

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

05 martie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal în componența:
președinte – Ursache Petru,
judecători – Timofti Vladimir și Gordilă Nicolae,

examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de către partea civilă Sava Parascovia împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2013 în cauza penală privindu-l pe

*Melnic Vitalii Oleg, născut la 19 noiembrie 1987,
originar și domiciliat în mun. Chișinău, str. Galați 17;*

termenul de examinare a cauzei fiind:

- *în prima instanță din 04.09.2012 până la 01.07.2013;*
- *în instanța de apel din 30.07.2013 până la 23.10.2013;*
- *în instanța de recurs din 14.01.2014 până la 05.03.2014.*

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Buiucani, mun. Chișinău din 01 iulie 2013, în procedura prevăzută de art. 364¹ Cod de procedură penală, Melnic Vitalii a fost condamnat în baza art. 186 alin. (2) lit. c), d) Cod penal la 160 muncă neremunerată în folosul comunității.

S-a dispus încasarea de la Melnic Vitalii în beneficiul lui Zacrevschi Ivan prejudiciul material în sumă de 22000 lei și în beneficiul lui Sava Parascovia prejudiciul material în sumă de 2800 lei, celelalte cerințe ale ultimei au fost lăsate fără examinare.

2. În fapt, prima instanță a reținut, că Melnic Vitalii în perioada de timp 05.08.2012 până la 08.08.2012, prin fereastră, a pătruns în odaia locativă din imobilul amplasat pe str. Caucazului, 6, or. Durlești, mun. Chișinău, de unde pe ascuns a sustras 22000 lei în numerar, după care cu bunurile sustrate a părăsit locul infracțiunii, cauzând lui Zacrevschi Ivan o daună materială în proporții considerabile.

Tot el la 04.01.2013, aproximativ la ora 08:00, prin deteriorarea lacătului de la ușă, a pătruns în beciul amplasat în curtea casei de locuit nr. 7, str. Răzeșilor, or. Durlești, mun. Chișinău, de unde pe ascuns a sustras o cisternă din inox cu volumul 250 litri la prețul de 2500 lei și un vas din aluminiu, cu volumul 40 litri la prețul de 300 lei, cu care a părăsit locul infracțiunii însușindu-le, cauzând Parascoviei Sava o daună în proporții considerabile în sumă totală de 2800 lei.

În drept, acțiunile inculpatului au fost încadrate în baza art.186 alin.(2) lit. c), d) Cod penal – furtul, adică sustragerea pe ascuns a bunurilor altei persoane, săvârșit prin pătrundere în alt loc pentru depozitare și cu cauzarea de daune în proporții considerabile.

3. Sentința nominalizată a fost atacată cu apel de către partea civilă Sava Parascovia, care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei hotărâri, prin care Melnic Vitalii să fie condamnat la o pedeapsă cu închisoarea, iar executarea ei să fie suspendată condiționat și în perioada de probă să execute munca neremunerată în folosul comunității. Acțiunea civilă să fie admisă integral, încasându-se de la inculpat suma prejudiciului material în mărime de 8775 lei.

Întru argumentarea apelului, Sava Parascovia a invocat că odată ce instanța l-a recunoscut pe inculpat vinovat de săvârșirea infracțiunii care îi este imputată, instanța poate, fie să admită integral sau parțial acțiunea civilă, fie să o respingă sau să o admită în principiu.

La depunerea acțiunii civile a fost anexată proba cât costă un butoi din inox de 100 litri, deoarece în vânzare butoaie de 250 litri nu se găsesc. Dat fiind faptul că nu a găsit în vânzare butoi de 40 litri din aluminiu, a rămas la suma prevăzută în rechizitoriu, deoarece de probe cu privire la valoarea bunurilor nu dispune și nici de bani pentru expertiză merceologică.

Conform art. 220 CPP la examinarea acțiunii civile se aplică legislația procesual civilă și legislația civilă dacă Codul de procedură penală nu prevede reglementări speciale. Art. 219 alin. (2) pct. 1) și 2) CPP prevede că inculpatul fie restituie bunul, fie compensează cheltuielile de procurare a altui bun în schimb. Ea a prezentat proba care confirmă suma de care are nevoie pentru procurarea altui bun, însă instanța de judecată neîntemeiat nu a luat această probă în considerație. Inculpatul Melnic Vitalie bunurile nu le-a restituit, nu a prezentat probe care să confirme faptul că bunurile costă mai puțin.

Consideră pedeapsa aplicată lui Melnic Vitalii prea blândă. El a mai avut probleme cu justiția și prejudiciul nu l-a reparat. Inculpatul nu va simți efectul de corectare al pedepsei atâta timp cât nu va simți frica că poate să ispășească pedeapsa în penitenciar. Prin urmare pedeapsa pentru faptele sale, în vederea asigurării scopului reeducării și prevenirii de săvârșire a noilor infracțiuni, ar fi mai echitabil de a stabili pedeapsa cu închisoarea executarea ei fiind suspendată cu aplicarea obligației de a executa munca neremunerată în folosul comunității pe perioada de probă.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2013 a fost respins ca nefondat și inadmisibil, apelul părții vătămate și civile Sava Parascovia și menținută sentința fără modificări.

4.1. Instanța și-a argumentat soluția prin aceea, că apelul părții civile în latura civilă nu poate fi admis deoarece potrivit art. 325 și 414 Cod de procedură penală judecarea cauzei penale are loc în limitele învinuirii aduse.

Din textul sentinței rezultă că Parascoviei Sava i s-a încasat suma indicată în învinuirea adusă lui Melnic Vitalii, bazată pe cererea acesteia din 05.01.2013 adresată în CPS Buiucani și prin care a solicitat pornirea procesului penal pe faptul sustragerii cisternei și a vasului din aluminiu în mărime de 2800 lei.

Astfel, prin admiterea acțiunii civile în mărimea solicitată de 8775 lei s-ar depăși limitele învinuirii.

Cît privește latura penală, instanța a menționat că judecarea cauzei a avut loc în procedura specială prevăzută de art. 364¹ CPP în cadrul căreia Sava Parascovia a participat doar în calitate de parte civilă (art. 364¹ alin. (5) CPP).

Potrivit prevederilor art. 401 CPP, apel, împotriva hotărârilor pentru care legea prevede această cale de atac, poate fi declarat de partea civilă și partea civilmente responsabilă, doar în ce privește latura civilă.

Deci, apelul Parascoviei Sava în latura penală, în cadrul procesului penal examinat în procedura specială prevăzută de art. 364¹ CPP, este inadmisibil.

5. Nefiind de acord cu decizia nominalizată, în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, partea civilă Sava Parascovia a declarat recurs ordinar, în care solicită casarea acesteia, cu dispunerea rejudecării cauzei de către instanța de apel, invocând că:

- instanța de apel nu s-a expus asupra tuturor motivelor invocate în apel;
- atât sentința cât și decizia contravin prevederilor art. 225 Cod de procedură penală;

- art. 219 alin. (2) pct. 1) și 2) Cod de procedură penală, prevede că inculpatul fie restituie bunul, fie compensează cheltuielile de procurare a altui bun în schimb;

- dînsa a prezentat proba care confirmă suma de care are nevoie pentru procurarea altui bun, însă instanța de judecată neîntemeiat nu a luat în considerație această probă. Inculpatul bunurile nu le-a restituit, nu a prezentat probe care să confirme faptul că bunurile costă mai puțin;

- suma prejudiciului cauzat prin sustragerea bunurilor nu poate fi bazat pe declarații unilaterale ale părții vătămate, suma bunurilor urmează să fie stabilită prin probe administrate conform prevederilor Codului de procedură civilă.

6. Verificînd argumentele recursului în raport cu actele cauzei, Colegiul penal consideră că acesta urmează a fi declarat inadmisibil din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 422 Cod de procedură penală, termenul de recurs este de 30 zile de la data pronunțării deciziei.

În speță se constată, că recurenta s-a conformat prevederilor legale și a declarat la data de 16.12.2013 recurs ordinar, împotriva deciziei instanței de apel din 23.10.2013, pronunțată în ședința publică la 20.11.2013, în termen.

Instanța de recurs verifică legalitatea hotărîrilor atacate în limitele motivelor invocate de recurent.

Conform art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs decide inadmisibilitatea recursului declarat în cazul în care constată că recursul este vădit neîntemeiat.

Din conținutul recursului declarat de către partea civilă Sava Parascovia, rezultă că aceasta critică decizia instanței de apel sub aspectul prevederilor art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, însă Colegiul penal constată că acest temei nu și-a găsit confirmarea în speța dată.

Potrivit art. 414 alin. (1) Cod de procedură penală, instanța de apel, judecînd apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală.

Art. 325 alin. (1) Cod de procedură penală stipulează, că judecarea cauzei în primă instanță se efectuează numai în privința persoanei puse sub învinuire și numai în limitele învinuirii formulate în rechizitoriu.

În acest sens, instanța de apel corect a concluzionat că, dacă s-ar admite acțiunea civilă în mărime de 8775 lei, atunci s-ar depăși limitele învinuirii, căci bunurile sustrase sunt estimate în învinuire la 2800 lei și nu 8775 lei.

Alin. (2) al art. 325 Cod de procedură penală prevede că, modificarea învinuirii în instanța de judecată se admite dacă prin aceasta nu se agravează situația inculpatului și nu se lezează dreptul lui la apărare. Este în drept să modifice învinuirea în sensul agravării doar procurorul care participă la judecarea cauzei penale în prima instanță și în instanța de apel.

În speța dată, dacă s-ar fi admis acțiunea civilă în mărime de 8775 lei, atunci s-ar fi agravat situația inculpatului, ceea ce contravine prevederilor art. 325 alin. (2) Cod de procedură penală și nu poate fi acceptat.

Mai mult, potrivit procesului-verbal de sesizare despre săvârșirea infracțiunii din 05.01.2013 (vol. I, f.d. 6) și procesului-verbal de interogare a părții vătămate Sava Parascovia din 05.01.2013 (vol. I, f.d. 13), recurenta a indicat prejudiciul cauzat în mărime de 2800 lei (plus prejudiciul cauzat părții vătămate Zacrevschi Ivan în sumă de 22000 lei) – sumă totală care a și fost pusă la baza învinuirii lui Melnic Vitalii, limitele căreia instanța nu este în drept să le depășească.

Prin urmare, temeiul invocat de recurentă nu și-a găsit confirmarea în instanța de recurs, din care considerente recursul declarat de către partea civilă Sava Parascovia, fiind vădit neîntemeiat, urmează a fi declarat inadmisibil.

7. Pentru aceste motive, în conformitate cu prevederile art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de către partea civilă Sava Parascovia împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2013 în cauza penală privindu-l pe **Melnic Vitalii Oleg**, fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 05 martie 2014.

Președinte

Judecători

Ursache Petru

Vladimir Timofti

Gordilă Nicolae